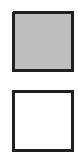


## 18 PIÈCES DE PATRON

- 1 DEVANT - A, B, C
- 2 PAREMENTURE DE BRAGUETTE GAUCHE - A, B, C
- 3 BRAGUETTE DROITE - A, B, C
- 4 PAREMENTURE DE POCHE - A, B, C
- 5 CÔTÉ DEVANT ET POCHE - A, B, C
- 6 DOS - A, B, C
- 7 RABAT (DOS) - A, B
- 8 POCHE DOS – A
- 9 PASSANT - A, B, C
- 10 CEINTURE DEVANT DROIT - A, B, C
- 11 CEINTURE DEVANT GAUCHE - A, B, C
- 12 CEINTURE DOS - A, B, C
- 13 CEINTURE NOUÉE - A, B
- 14 POCHE DOS – B
- 15 POCHE INFÉRIEURE – B
- 16 RABAT INFÉRIEUR – B
- 17 BANDE DEVANT – B
- 18 BANDE DOS – B

## Plans de Coupe



patron côté imprimé sur le dessous



Envers du patron



VOYEZ REMARQUES SPECIALES POUR LA COUPE

LA POSITION DES PIÈCES PEUT VARIER LÉGEREMENT SELON VOTRE TAILLE DE PATRON

**IMPORTANT:** POUR DÉCOUPER LES PIÈCES DE PATRON. COUPEZ LE LONG DE LA LIGNE DE LA TAILLE AMÉRICAINE CORRESPONDANT À VOTRE TAILLE.

SELVAGE (S)= LISIÈRE (S)  
 SEL. (S)= LIS.  
 FOLD= PLIURE  
 SINGLE THICKNESS= SIMPLE ÉPAISSEUR  
 DOUBLE THICKNESS= DOUBLE ÉPAISSEUR

## Instructions de Couture

CODE	ENDROIT	ENVERS	ENTOILAGE	DOUBLURE CÔTÉ DROIT	DOUBLURE L'ENVERS DU TISSU
------	---------	--------	-----------	---------------------	----------------------------

Les termes de couture imprimés en **CARACTÈRES GRAS** ont l'aide d'une Vidéo de Tutoriel de couture. Scannez le CODE QR pour regarder les vidéos :

**PASSANTS** – reportez-vous à la vidéo Brides et bandes : “comment coudre des passants”.

**PIQUER LE BORD** – reportez-vous à la vidéo Points à la machine : “comment piquer le bord”.

**FINIR** - reportez-vous à la vidéo Coutures : “comment faire la finition des valeurs de couture”.

**PINCE PLATE** - reportez-vous à la vidéo Pincés : “coudre une pince plate”.

**BRAGUETTE DEVANT À FERMETURE** - reportez-vous à la vidéo Fermetures à glissière : “coudre une braguette devant à fermeture”.

**OURLET ÉTROIT** - reportez-vous à la vidéo Ourlets : “coudre des ourlets étroits”.

**POINTS COULÉS** - reportez-vous à la vidéo Points à la main : “comment faire des points coulés”.

**PIQÛRE DE SOUTIEN** - reportez-vous à la vidéo Points à la machine : “comment faire une piqûre de soutien”.

**PIQUER DANS LE SILLON** - reportez-vous à la vidéo Points à la machine : “comment piquer dans le sillon”.

**FIXER** - reportez-vous à la vidéo Points à la main : “comment fixer”.

**SURPIQUER** - reportez-vous à la vidéo Points à la machine : “comment faire une surpiqûre”.

**COUPER LA COUTURE** - reportez-vous à la vidéo Coutures : “comment couper, cranter et dégrader les coutures”.

**SOUS-PIQUER** - reportez-vous à la vidéo Points à la machine : “comment faire une sous-piqûre”.

## TUTORIELS DE COUTURE



Développez vos compétences en regardant des vidéos courtes et faciles à suivre sur [simplicity.com/sewingtutorials](http://simplicity.com/sewingtutorials).

**LES PIÈCES DU PATRON SERONT IDENTIFIÉES PAR DES NUMÉROS LA PREMIÈRE FOIS QU'ELLES SERONT UTILISÉES.**

**PIQUEZ DES COUTURES DE 1.5 CM ENDROIT CONTRE ENDROIT, SAUF INDIQUÉ DIFFÉREMMENT.**

## SHORT A, PANTALON B, C

**NOTE** : Au-dessous de chaque sous-titre, les croquis montrent le premier modèle, sauf indiqué différemment.

## ENTOILAGE

1. Épinglez l'ENTOILAGE sur l'envers de chaque pièce correspondante en TISSU. Faites adhérer en suivant la notice d'utilisation. Biaisiez les coins de l'entoilage, comme illustré.

## DEVANT ET DOS

2. Pour former les plis sur l'ENVERS des pièces du DEVANT (1), amenez les lignes pointillées l'une sur l'autre en faisant coïncider les petits et les grands pois. Piquez le long des lignes pointillées, en arrêtant au petit pois. Pressez le pli à plat en amenant la piqûre vers le milieu. Bâissez le bord non fini. Sur l'ENDROIT, **SURPIQUEZ** autour du pli fini, en piquant à angle droit à l'extrémité du pli.

3. Piquez chaque pièce de la PAREMENTURE DE POCHE (4) sur le bord supérieur du côté du devant. **COUPEZ LA COUTURE.**

4. Retournez la poche vers l'INTÉRIEUR. Pressez.

5. **SURPIQUEZ** le bord supérieur du côté du devant.

6. Piquez une pièce du CÔTÉ DEVANT ET POCHE (5) sur chaque poche sur le bord extérieur, en maintenant le devant libre.

7. Bâissez le bord supérieur et du côté.

8. Piquez les **PINCES PLATES** sur les pièces du DOS (6), puis pressez-les vers le centre.

9. **MODÈLE B** – pour former les plis sur l'ENVERS des pièces de la POCHE DOS (14), amenez les lignes pointillées l'une sur l'autre, en faisant coïncider les petits pois. Piquez le long des lignes pointillées en faisant coïncider les petits pois. Bâissez entre les petits pois. Pressez le pli à plat en amenant la piqûre vers le milieu. Bâissez les bords non finis. Enlevez le bâti, entre les petits pois.

10. **MODÈLE A, B** – rentrez au fer 6 mm du bord supérieur des pièces de la POCHE DOS (8) OU (14). Retournez le bord supérieur vers l'EXTÉRIEUR le long de la ligne de pliure, en formant la parementure. Piquez le long de la ligne de couture sur les bords non finis. Recoupez la valeur de couture dans la zone de la parementure à 6 mm.

11. Retournez les coins à l'ENDROIT, en retournant la parementure vers l'ENVERS ; pressez, en rentrant au fer les bords non finis le long de la piqûre. Piquez la parementure près du bord intérieur.

12. Sur l'ENDROIT, épinglez la poche sur le dos en faisant coïncider les grands pois. **PIQUEZ LE BORD** et **SURPIQUEZ** les poches en place.

13. Pour chaque rabat, ENDROIT CONTRE ENDROIT, piquez une pièce entoillée du RABAT (7) sur un rabat sans entoilage, en laissant ouvert le bord avec petits pois. Recoupez la couture et biaisiez les coins.

14. Retournez le rabat ; pressez. Piquez à la machine à 1.5 cm du bord non fini. Sur l'ENDROIT, **SURPIQUEZ** près du bord fini. **MODÈLE B** – faites les boutonsnières sur les marques des rabats.

15. Sur l'ENDROIT, épinglez le rabat sur le dos, en plaçant le bâti le long de la ligne de rabat, en faisant coïncider les petits pois, comme illustré. Piquez le long du bâti. Recoupez près de la piqûre. Rabattez le rabat ; pressez. **SURPIQUEZ** près du bord supérieur.

## COUTURES LATÉRALES ET POCHE

16. ENDROIT CONTRE ENDROIT, piquez le devant et le dos sur les coutures latérales.

17. **MODÈLE B** – formez les plis sur les pièces de la POCHE INFÉRIEURE (15), comme décrit pour la poche dos. Reportez-vous à l'étape 9. Rentrez au fer 6 mm du bord supérieur de la poche. Retournez le bord supérieur vers l'EXTÉRIEUR le long de la ligne de pliure, en formant la parementure. Piquez le long de la ligne de couture sur les bords non finis. Recoupez la valeur de couture dans la zone de la parementure à 6 mm.

18. Retournez les coins à l'ENDROIT, en retournant la parementure vers l'ENVERS ; pressez, en rentrant au fer les bords non finis le long de la piqûre. Piquez la parementure près du bord intérieur.

19. Sur l'ENDROIT, épinglez la poche sur les coutures latérales en faisant coïncider les grands pois. **PIQUEZ LE BORD** et **SURPIQUEZ** les poches en place.

20. Réalisez le RABAT INFÉRIEUR (16) comme décrit pour le rabat dos. Reportez-vous aux étapes 13 et 14. Sur l'ENDROIT, épinglez le rabat sur le côté, en plaçant le bâti le long de la ligne de rabat, en faisant coïncider les petits pois, comme illustré. Piquez le long du bâti. Recoupez près de la piqûre. Rabattez le rabat ; pressez. **SURPIQUEZ** près du bord supérieur.

## BRAGUETTE DEVANT ET COUTURES

**NOTE** : pour plus d'aide, reportez-vous à la vidéo Fermetures à glissière pour «coudre une braguette devant à fermeture».

21. **A** - Piquez les pièces du devant ensemble au niveau du milieu devant entre le grand pois et l'encoche.

- B** - Repliez le bord de l'ouverture du devant sur la ligne de pliure ; pressez.

- C** - Placez la fermeture fermée (vers le haut) sous le bord de l'ouverture du devant droit, ayant le bord pressé près des dents de la fermeture et l'arrêt de fermeture sur le petit pois. En utilisant un pied à fermeture, bâissez près du bord pressé.

**D** - Endroit contre endroit, pliez la BRAGUETTE DROITE (3) sur la ligne de pliure.

Piquez le bord inférieur. Égalisez. Retournez. Pressez. Bâissez les bords non finis.

**E** - Sur l'ENVERS, épinglez la braguette droite sur le bord de l'ouverture du devant droit (par-dessus la fermeture), en faisant coïncider les encoches et les petits pois, ayant les bords non finis au même niveau. Bâissez le long du bâti précédent pour la fermeture à glissière.

**F** - Sur l'ENDROIT, en utilisant un pied à fermeture, piquez près du bord pressé du devant, à travers toutes les épaisseurs.

**G - FINISSEZ** le bord extérieur de la PAREMENTURE DE BRAGUETTE GAUCHE (2). Épinglez la parementure de braguette sur le bord de l'ouverture du devant gauche, en faisant coïncider les encoches et les grands pois. Piquez, en arrêtant au grand pois. Égalisez. **SOUS-PIQUEZ** la parementure de braguette. Retournez la parementure vers l'INTÉRIEUR.

**H** – Superposez le devant GAUCHE au DROIT, en faisant coïncider les milieux. Bâissez près du bord à travers toutes les épaisseurs.

**I** - Épinglez la braguette DROITE en l'écartant. Dépliez la parementure de braguette. Épinglez le ruban de la fermeture restant sur la parementure de braguette, en maintenant le devant GAUCHE libre.

En utilisant un pied à fermeture, piquez sur place près des dents de la fermeture et au centre du ruban de la fermeture.

**J** – Rabattez la parementure. Sur l'ENDROIT, piquez le devant GAUCHE le long de la ligne de piqûre, en maintenant la braguette DROITE libre.

**K** – Retournez la braguette DROITE en place. Sur l'ENVERS, **FIXEZ** à la main la braguette et la parementure ensemble sur le bord inférieur, comme illustré. Recoupez l'excédent de ruban de la fermeture au même niveau que le bord inférieur de la braguette, si nécessaire.

**L** - Si vous désirez, sur l'endroit piquez une barrette de renfort sur l'extrémité inférieure de la braguette à travers toutes les épaisseurs.

**22.** Piquez le reste de la couture d'entrejambe devant au-dessous de l'encoche. Crantez la valeur de couture le long de la courbe.

**23.** Piquez les pièces du dos ensemble au niveau de la couture du milieu du dos. Crantez la valeur de couture le long de la courbe.

**24.** ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez les coutures intérieures de la jambe, en faisant coïncider les encoches et les coutures d'entrejambe. Piquez toute la couture intérieure de la jambe.

## CEINTURE

**25.** Pliez le PASSANT (9) en deux dans le sens de la longueur ENVERS CONTRE ENVERS. Pressez en marquant un pli.

**26.** Dépliez les longs bords du passant et retournez-les vers l'ENVERS de sorte qu'ils se rejoignent sur le pli. Pressez.

**27.** Pliez le passant en deux dans le sens de la longueur, en amenant les bords pressés l'un sur l'autre. **PIQUEZ LE BORD** sur les deux longs bords. **ASTUCE** : pour plus d'aide, reportez-vous à la vidéo Passants : «comment coudre des passants».

**28.** Coupez quatre passants de 9.53 cm de longueur chacun. Rentez au fer 6 mm sur une extrémité du passant. Sur l'ENDROIT, épinglez les passants sur le bord supérieur du shorts/pantalon, en centrant les bords non finis par-dessus les grands pois. Bâissez. Faites une **PIQÛRE DE SOUTIEN** sur le bord supérieur du shorts/pantalon entre les encoches, dans le sens de flèches.

**29.** ENDROIT CONTRE ENDROIT, piquez la CEINTURE DEVANT DROIT (10) et la CEINTURE DEVANT GAUCHE (11) entoilées sur la CEINTURE DOS (12) sur les côtés.

**30.** ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la ceinture sur le bord supérieur du short/pantalon, en faisant coïncider les milieux et les coutures latérales, en crantant vers la piqûre de soutien si nécessaire. Bâissez. Piquez. **RECOUPEZ LA COUTURE.** Crantez les courbes. Pressez la couture vers la ceinture, en pressant la ceinture vers l'extérieur. **NOTE** : La ceinture s'étendra 1.5 cm au-delà des bords de l'ouverture.

**31.** Piquez les pièces de la parementure de ceinture comme décrit pour la ceinture. Retournez 1.3 cm sur le bord inférieur de la parementure de ceinture, en répartissant l'ampleur si nécessaire. Pressez. Recoupez la valeur de couture pressée à 6 mm si vous préférez.

**32.** Épinglez la parementure sur la ceinture. Piquez l'ouverture devant et les bords supérieurs, comme illustré. **COUPEZ LA COUTURE.**

**33.** Retournez la parementure vers l'INTÉRIEUR, en épinglant le bord pressé de la parementure par-dessus la couture, en plaçant les épingles sur l'ENDROIT. Sur l'ENDROIT, **PIQUEZ DANS LE SILLON** ou la «rainure» de la couture, en saisissant le bord pressé de la parementure sur l'ENVERS. Relevez les extrémités des passants au fer. **PIQUEZ LE BORD** sur le bord supérieur en place.

## FINITION

**34.** Faites la boutonnière sur la marque de la ceinture GAUCHE. Cousez le bouton sur la marque de la ceinture DROITE.

**35. MODÈLE A** – formez un **OURLET ÉTROIT** de 1.5 cm sur le bord inférieur du short.

**36. MODÈLE B** – ENDROIT CONTRE ENDROIT, piquez la BANDE DEVANT (17) et la BANDE DOS (18) ensemble sur les bords à simple et à double encoche.

**37.** Rentez au fer la valeur de couture sur le bord sans encoche de la bande. Recoupez à 1 cm. Sur l'ENVERS, épinglez l'ENDROIT de la bande sur l'ENVERS de la jambe, en faisant coïncider les encoches et les coutures. Piquez. **COUPEZ LA COUTURE.**

**38.** Retournez la bande à l'ENDROIT le long de la couture, pressez. Piquez la bande en place près du bord pressé.

**39. MODÈLE C** – relevez un ourlet. Bâissez près de la pliure. Repliez 6 mm du bord non fini, en répartissant l'ampleur si nécessaire. Bâissez l'ourlet en place près du bord supérieur. Pressez. **SURPIQUEZ** l'ourlet le long du bâti supérieur, comme illustré.

**40. MODÈLES A, B** – ENDROIT CONTRE ENDROIT, piquez les pièces de la CEINTURE NOUÉE (13) ensemble sur le bord à encoche, en couture de 1 cm.

**41.** Pliez la ceinture en deux dans le sens de la longueur, ENDROIT CONTRE ENDROIT. Piquez le bord extérieur en couture de 1 cm, en laissant une ouverture assez grande pour retourner.

**42.** Retournez la ceinture à l'ENDROIT. Pressez. Cousez en fermant l'ouverture aux **POINTS COULÉS.** Portez la ceinture comme illustré sur le recto de la pochette.

# Simplicity® S3106

GERMAN

18 TEILE

1 VORDERTEIL - A,B,C

2 BESATZ DES LINKEN HOSENSCHLITZES - A,B,C

3 RECHTER HOSENSCHLITZ - A,B,C

4 TASCHENBESATZ - A,B,C

5 SEITLICHES VORDERTEIL UND TASCHEN - A,B,C

6 RÜCKENTEIL - A,B,C

7 Klappe (RÜCKENTEIL) - A,B

8 GESÄSSTASCHE - A

9 TRÄGER - A,B,C

10 RECHTER VORDERER BUND - A,B,C

11 LINKER VORDERER BUND - A,B,C

12 RÜCKW. BUND - A,B,C

13 BINDEGÜRTEL - A,B

14 GESÄSSTASCHE - B

15 UNTERE TASCHEN - B

16 UNTERE Klappe - B

17 VORD. BAND - B

18 RÜCKW. BAND - B

## Zuschneideplan

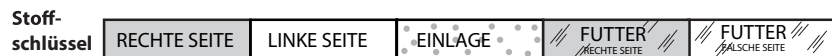


POSITION DER MUSTERTEILE KANN JE NACH IHRER SCHNITTMUSTERGRÖÖE ABWEICHEN.

**HINWEIS:** BEIM AUSSCHNEIDEN DES PAPIERSCHNITTS SCHNEIDEN SIE AN DERJENIGEN US GRÖÖENLINIE ENTLANG, DIE IHRER EUROPÄISCHEN GRÖÖSE ENTSPRICHT

SELVAGE (S)= WEBKANTE(N)  
SEL. (S)= WEBKANTE(N)  
FOLD= STOFFBRUCH  
SINGLE THICKNESS= EINLAGIG  
DOUBLE THICKNESS= ZWEILAGIG

## Nähanleitung



Für die Nähmethoden in **FETT** gedruckter Schrift sind Nähanleitungsvideos verfügbar.

Scannen Sie den QR CODE, um die Videos anzusehen:

**GÜRTELSCHLAUFE/TRÄGER** - Siehe Schlaufen und Träger: Video "Wie man Gürtelschlaufen näht".

**KNAPPKANTIG STEPPEN**– siehe Maschinenstiche: Video „Wie man knappkantig steppt“.

**VERSÄUBERN** - siehe Nähte: Video „Wie man die Nahtzugaben versäubert“.

**FLACHER ABNÄHER** - Siehe Abnäher: Video "Wie man flache Abnäher näht".

**REISSVERSCHLUSS IM VORDEREN HOSENSCHLITZ** - Siehe Reißverschlüsse: Video "Wie man einen Reißverschluss im vorderen Hosenschlitz näht".

**SCHMALER SAUM**– siehe Säume: Video „Wie man schmale Säume näht“.

**SÄUMEN** - Siehe Handstich: Video "Wie man säumt".

**FESTSTEBBEN**– siehe Maschinenstiche: Video „Wie man einen Steppstich macht“.

**IN DER NAHTRILLE STEBBEN** - Siehe Maschinenstiche: Video "Wie man in der Rille näht".

**HEFTEN** - Siehe Handstiche: Video "Wie man heften kann".

**ABSTEBBEN**– siehe Maschinenstiche: Video „Wie man absteppt“.

**NAHT BESCHNEIDEN** - Siehe Nähte: Video "Wie man Nähte beschneidet, einschneidet und legt".

**UNTERSTEBBEN** - siehe Maschinenstiche: Video „Wie man untersteppt“.

NÄH-TUTORIALS



Erweitern Sie Ihre Fähigkeiten durch kurze, leicht verständliche Videos unter [simplicity.com/sewingtutorials](https://simplicity.com/sewingtutorials).

**DIE SCHNITTMUSTERTEILE WERDEN BEI DER ERSTEN VERWENDUNG MIT NUMMERN GEKENNZEICHNET.**

**NÄHEN SIE 1.5CM NÄHTE, WENN NICHT ANDERS ANGEGBEN, RECHTS AUF RECHTS.**

## SHORTS A, HOSE B, C

**HINWEIS:** Unter jeder Unterüberschrift wird das erste Modell gezeigt, sofern nicht anders angegeben.

### EINLAGE

1. Stecken Sie die EINLAGE auf die linke Seite jedes passenden **STOFFTEILS**. Befestigen Sie sie gemäß den Anweisungen des Herstellers. Beschneiden Sie die Ecken der Einlage wie gezeigt.

### VORDERTEIL UND RÜCKENTEIL

2. Um Falten im Vorderteil (1) zu nähen, bringen Sie auf der INNENSEITE die gestrichelten Linien an den kleinen und großen Punkten zusammen. Nähen Sie entlang der unterbrochenen Linien und enden Sie am kleinen Punkt. Bügeln Sie die Falte flach und bringen Sie die Nähte in die Mitte. Heften Sie über die Schnittkante. Nähen Sie auf der AUSSENSEITE um die fertige Falte herum, wobei Sie die Naht am Ende der Falte versäubern.

3. Nähen Sie jeden TASCHENBESATZ (4) Teilstück an die obere Seitenkante des Vorderteils. **BESCHNEIDEN SIE DIE NAHT.**

4. Wenden Sie die Tasche nach INNEN. Bügeln Sie.

5. **STEBBEN** Sie die obere Seitenkante des Vorderteils AB.

6. Nähen Sie einen Abschnitt des SEITL. VORDERTEIL UND DER TASCHEN (5) an jede Tasche an der Außenkante, lassen Sie dabei das Vorderteil frei.

7. Heften Sie die Ober- und Seitenkanten.

8. Nähen Sie die FLACHEN ABNÄHERN in die RÜCKENTEILE (6). Bügeln Sie zur Mitte hin.

9. **MODELL B-** Für die Falten in der GESÄSSTASCHE (14) bringen Sie auf der INNENSEITE die unterbrochenen Linien, wobei die kleinen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie entlang der unterbrochenen Linien bis zu den kleinen Punkten. Heften Sie zwischen den kleinen Punkten. Bügeln Sie die Falte flach und bringen Sie die Nähte in die Mitte. Heften Sie über die Schnittkanten. Entfernen Sie die Heftung zwischen den kleinen Punkten.

10. **MODELL A, B-** Bügeln Sie unter 6 mm an der Oberkante der GESÄSSTASCHE (8) ODER (14). Drehen Sie die obere Kante entlang der Faltlinie nach AUSSEN, so dass ein Besatz entsteht. Nähen Sie entlang der Nahtlinie an den Schnittkanten. Beschneiden Sie die Nahtzugabe im Bereich des Besatzes auf 6 mm.

11. Wenden Sie die Ecken RECHTS nach außen, drehen Sie die Blende auf die LINKE Seite; bügeln Sie, bügeln Sie unter die Schnittkanten entlang der Naht. Nähen Sie den Besatz dicht an der Innenkante.

12. Stecken Sie die Tasche auf der AUSSENSEITE auf das Rückenteil, wobei die großen Punkte übereinstimmen. **STEBBEN** Sie die Taschen **KNAPPKANTIG** und **STEBBEN** Sie AB.

13. Nähen Sie für jede Klappe einen versehenen Abschnitt der Klappe (7) an einen nicht versehenen Abschnitt der Klappe RECHTS AUF RECHTS, lassen Sie dabei die Kante mit den kleinen Punkten offen. Beschneiden Sie die Naht und die Ecken.

14. Wenden Sie die Klappe; bügeln Sie. Heften Sie mit der Maschine 1.5 cm von der Schnittkante entfernt. **STEBBEN** Sie auf der AUSSENSEITE dicht an der fertigen Kante AB. **MODELL B-** Machen Sie Knopflöcher in den Klappen an den Markierungen.

15. Stecken Sie die Klappe auf der AUSSENSEITE an das Rückenteil und heften Sie sie entlang der Klappenlinie, wobei die kleinen Punkte übereinstimmen, wie gezeigt. Nähen Sie entlang der Heftnaht. Beschneiden Sie dicht an der Naht. Wenden Sie die Klappe nach unten; bügeln Sie. **STEBBEN** Sie dicht an der oberen Kante AB.

### SEITENNÄHTE UND TASCHEN

16. Stecken Sie das Vorderteil an den Seitennähten RECHTS AUF RECHTS auf das Rückenteil.

17. **MODELL B-** Machen Sie die Falten in den Abschnitten der UNTEREN TASCHEN (15) auf die gleiche Weise wie in der Gesäßtasche. Siehe Schritt 9. Bügeln Sie unter 6mm an der Oberkante der Tasche. Wenden Sie die obere Kante entlang der Falzlinie nach AUSSEN, so dass ein Besatz entsteht. Nähen Sie entlang der Nahtlinie an den Schnittkanten. Beschneiden Sie die Nahtzugabe im Bereich des Besatzes auf 6 mm.

18. Wenden Sie die Ecken RECHTS auf die Außenseite, drehen Sie den Besatz auf die LINKE Seite; bügeln Sie, bügeln Sie unter die Schnittkanten entlang der Naht. Nähen Sie den Besatz dicht an der Innenkante.

19. Stecken Sie die Tasche auf der AUSSENSEITE an den Seitennähten, wobei die großen Punkte übereinstimmen. **STEBBEN** Sie die Taschen **KNAPPKANTIG** und **STEBBEN** Sie sie AB.

20. Bilden Sie die UNTERE Klappe (16) auf die gleiche Weise wie die hintere Klappe. Siehe Schritte 13 und 14. Stecken Sie die Klappe auf der AUSSENSEITE an der Seite fest und heften Sie sie entlang der Klappenlinie mit den kleinen Punkten zusammen, wie gezeigt. Nähen Sie entlang der Heftnaht. Beschneiden Sie dicht an der Naht. Wenden Sie die Klappe nach unten; bügeln Sie. **STEBBEN** Sie dicht an der oberen Kante AB.

**VORDERTEIL DES HOSENSCHLITZES UND NÄHTE**


---

**HINWEIS:** Weitere Hilfe finden Sie unter *Reißverschlüsse: Video "Wie man einen Reißverschluss im Vorderteil des Hosenschlitzes näht"*.

---

**21.A-** Nähen Sie die Vorderteile in der vorderen Mitte zwischen dem großen Punkt und der Kerbe zusammen.

**B-** Drehen Sie die rechte vordere Öffnungskante entlang der Faltlinie ein; bügeln Sie.

**C** - Legen Sie den geschlossenen Reißverschluss (mit der Vorderseite nach oben) unter die rechte vordere Öffnungskante, so dass die gebügelte Kante dicht an den Reißverschlusszähnen liegt und der Reißverschluss am kleinen Punkt anhält. Heften Sie mit einem Reißverschlussfuß dicht an der gebügeltten Kante.

**D-** Falten Sie den RECHTEN HOSENSCHLITZ (3) RECHTS AUF RECHTS entlang der Faltlinie. Nähen Sie die untere Kante ab. Schneiden Sie zu. Wenden. Bügeln Sie. Heften Sie die Schnittkanten.

**E-** Stecken Sie den rechten Hosenschlitz an die rechte vordere Öffnungskante (über dem Reißverschluss), wobei die Kerben und kleinen Punkte übereinstimmen und die Schnittkanten gleichmäßig sind. Heften Sie entlang der vorherigen Heftung für den Reißverschluss.

**F-** Nähen Sie mit einem Reißverschlussfuß dicht an der gebügeltten Kante des Vorderteils auf der AUSSENSEITE durch alle Lagen.

**G- VERSÄÜBERN** Sie die Außenkante des LINKEN HOSENSCHLITZBESATZES (2). Stecken Sie den Hosenschlitzbesatz an die linke vordere Öffnungskante, wobei die Kerben und großen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie, endend am großen Punkt. Schneiden Sie zu. **STEPHEN** Sie den Hosenschlitzbesatz **UNTER**. Wenden Sie den Besatz nach INNEN.

**H-** Lappen Sie das LINKE Vorderteil über das RECHTE, wobei die Mittelpunkte übereinstimmen. Heften Sie dicht an der Kante durch alle Dicken.

**I-** Stecken Sie den RECHTEN Hosenschlitz aus dem Weg. Öffnen Sie den Hosenschlitzbesatz. Stecken Sie das restliche Reißverschlussband an den Hosenschlitzbesatz fest, lassen Sie das LINKE Vorderteil frei. Nähen Sie mit einem Reißverschlussfuß dicht an den Reißverschlusszähnen und entlang der Mitte des Reißverschlussbandes fest.

**J-** Drehen Sie den Besatz nach unten. Nähen Sie auf der AUSSENSEITE das LINKE Vorderteil entlang der Nahtlinie, lassen Sie dabei den RECHTEN Hosenschlitz frei.

**K-** Drehen Sie den RECHTEN Hosenschlitz zurück an ihren Platz. Nähen Sie auf der INNENSEITE den Schlitz und den Besatz an der unteren Kante von Hand zusammen, wie gezeigt. Schneiden Sie das überschüssige Reißverschlussband bei Bedarf bis zur Unterkante des Hosenschlitzes zurück.

**L** - Falls gewünscht, nähen Sie auf der Außenseite mit der Maschine einen Riegel über das untere Ende des Hosenschlitzes durch alle Dicken hindurch.

**22.** Nähen Sie den Rest der vorderen Schrittnaht unterhalb der Kerbe. Schneiden Sie die Nahtzugabe entlang der Kurve ein.

**23.** Nähen Sie die Rückenteile an der hinteren Mittelnah zusammen. Schneiden Sie die Nahtzugabe entlang der Kurve ein.

**24.** Stecken Sie die inneren Beinnähte RECHTS AUF RECHTS, wobei die Kerben und Schrittnähte übereinstimmen. Nähen Sie die gesamte innere Beinnah.

**BUND**

**25.** Falten Sie TRÄGER (9) der Länge nach zur Hälfte LINKS AUF LINKS. Bügeln Sie, legen Sie eine Falte ein.

**26.** Öffnen Sie die langen Kanten des Trägers und drehen Sie sie auf die LINKE Seite, so dass sie sich an der Falte treffen. Bügeln Sie.

**27.** Falten Sie den Träger der Länge nach zur Hälfte und bringen Sie dabei die gebügeltten Kanten zusammen. **STEPHEN** Sie beide langen Kanten **KNAPPKANTIG**. **TIPP:** Weitere Hilfe finden Sie unter Schlaufen und Träger: Video "Wie man Gürtelschlaufen näht".

**28.** Schneiden Sie vier Träger mit einer Länge von je 9.53 cm zu. Bügeln Sie unter 6 mm an einem Ende der Träger. Stecken Sie die Träger auf der AUSSENSEITE an der Oberkante der Hose fest, wobei Sie die Schnittkanten über den großen Punkten zentrieren. Heften Sie. **STEPHEN** Sie die obere Kante der Shorts/Hosen zwischen den Kerben in Pfeilrichtung **FEST**.

**29.** Nähen Sie den versehenen RECHTEN VORD. BUND (10) und den LINKEN VORD. BUND (11) an den RÜCKW. BUND (12) an den Seiten.

**30.** Stecken Sie den Bund an der oberen Kante der Shorts/Hose RECHTS AUF RECHTS, wobei die Mittel- und Seitennähte übereinstimmen und schneiden Sie bei Bedarf die Steppnähte ein. Heften Sie. Nähen Sie. **BESCHNEIDEN SIE DIE NAHT.** Schneiden Sie Kurven ein. Bügeln Sie die Naht zum Bund hin und bügeln Sie den Bund nach außen. **HINWEIS:** Der Bund wird 1.5 cm über die Öffnungskanten hinausragen.

**31.** Nähen Sie die Bundbesatzteile auf die gleiche Weise wie den Bund. Wenden Sie 1.3cm an der unteren Kante des Bundbesatzes und geben Sie bei Bedarf etwas mehr Fülle hinein. Bügeln Sie. Schneiden Sie die gebügelte Nahtzugabe auf 6mm zurück, falls Sie dies wünschen.

**32.** Stecken Sie den Besatz an den Bund. Nähen Sie die vordere Öffnung und die oberen Kanten wie gezeigt. **BESCHNEIDEN SIE DIE NAHT.**

**33.** Wenden Sie den Besatz nach INNEN und stecken Sie die gebügelte Kante des Besatzes über die Naht, indem Sie die Stecknadeln auf der AUSSENSEITE platzieren. Nähen Sie auf der AUSSENSEITE in den Graben oder die "Rille" der Naht, wobei die gebügelte Kante des Besatzes auf der INNENSEITE mitgefasst wird. Bügeln Sie die Enden der Träger nach oben. **STEPHEN** Sie die obere Kante **KNAPPKANTIG**.

**ABSCHLUSS**

**34.** Machen Sie ein Knopfloch im LINKEN Bund an der Markierung. Nähen Sie den Knopf an der Markierung in den RECHTEN Bund.

**35. MODELL A-** Nähen Sie einen 1,5 cm **SCHMALEN SAUM** an der unteren Kante der Shorts.

**36. MODELL B-** Nähen Sie das VORD. BAND (17) und das RÜCKW. BAND (18) an den doppelt und einfach eingekerbten Kanten RECHTS AUF RECHTS.

**37.** Bügeln Sie unter die Nahtzugabe an der ungekerbten Kante des Bandes. Beschneiden Sie auf 1 cm. Stecken Sie auf der INNENSEITE die RECHTE Seite des Bandes auf die LINKE Seite des Beins, wobei Kerben und Nähte übereinstimmen. Nähen Sie. **BESCHNEIDEN SIE DIE NAHT.**

**38.** Wenden Sie das Band entlang der Naht auf die AUSSENSEITE, bügeln Sie. Nähen Sie das Band dicht an der gebügeltten Kante fest.

**39. MODELL C** - Drehen Sie den Saum um. Heften Sie dicht an der Falte. Drehen Sie die Schnittkante um 6 mm nach innen und geben Sie ihr bei Bedarf etwas mehr Fülle. Heften Sie den Saum dicht an der oberen Kante fest. Bügeln Sie. Nähen Sie den Saum wie gezeigt entlang der oberen Heftung fest.

**40. MODELL A, B-** Nähen Sie die Teile von BINDEGÜRTEL (13) an der eingekerbten Kante mit einer 1 cm Naht zusammen.

**41.** Falten Sie den Gürtel der Länge nach zur Hälfte RECHTS AUF RECHTS. Nähen Sie die Außenkante mit einer 1cm-Naht und lassen Sie dabei eine Öffnung, die groß genug zum Wenden ist.

**42.** Wenden Sie den Gürtel mit der RECHTEN Seite nach außen. Bügeln Sie. **SÄUMEN** Sie die Öffnung. Tragen Sie den Gürtel wie auf dem Vorderteil des Umschlags gezeigt.